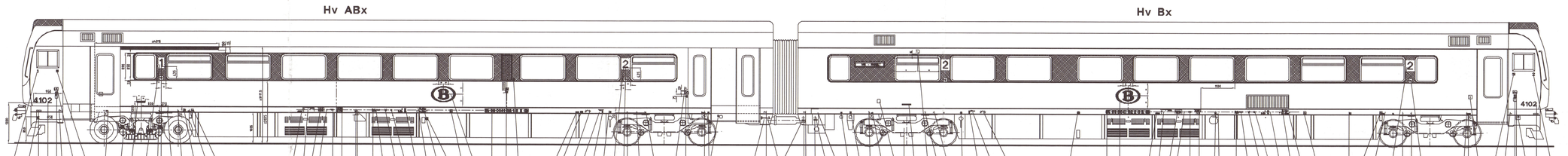

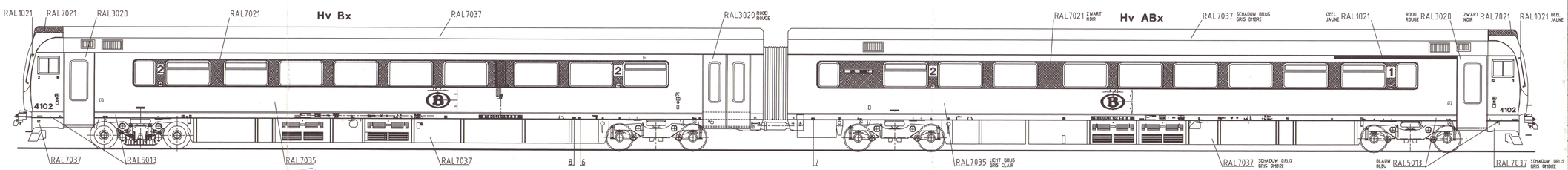

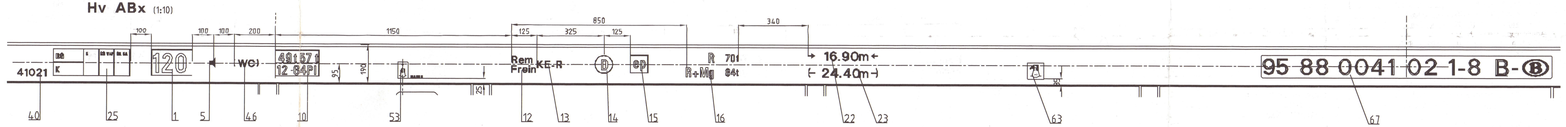

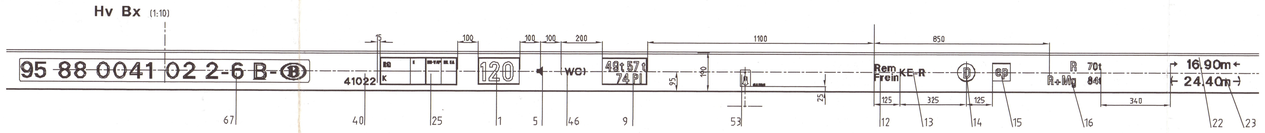

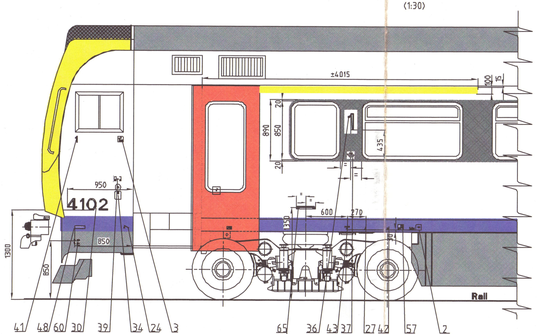

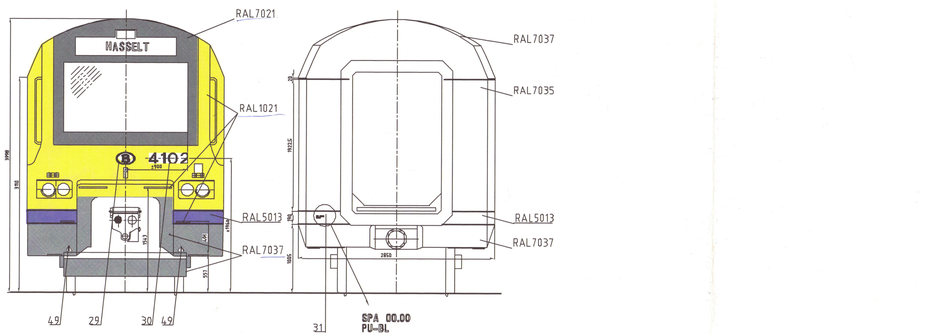

Verf-Peinture		GLOSS
Lange wand	RAL7035	\>90%
Lang-pan		
Dak-kapwand	RAL7037	\>90%
Toiture-bout		
Deur	RAL3020	\>90%
Porte		
Bande couleur	RAL5013	\>90%
Kleurband		
Verbindingsdeer	RAL5021	\>90%
Porte intercirculation		
"Hiss band	RAL1028	±60%
Bande "Haute		
Tussen vensters	RAL7021	\>90%
Entre vitres		

35	Taken minder-validen	4	grijs RAL7037 gris	C-1-613/517.05M	
34	Signe handicapés Bediening buitentenschakelaar deuren Commande du commutateur ext des portes	4	grijs RAL7037 gris	C-1-613/503.19M/2	UN65B h=10mm
33	Bediening buitententgrendeling deuren Commande du déverouillage ext.des portes	4	grijs RAL7037 gris	C-1-613/503.09M/2	
32	Opschriften van draaistel Inscriptions sur bogie	8		541-2-270M —C-9-556M—	
31	Datum schildering, verftype en leverancier Date de peinture, procédé et fournisseur	2	grijs RAL7035 gris	C-1-613/516.02M/2	UN67BC h=25mm
30	Nr.tel (NMBS) N°name (SNCB)	6	grijs RAL7037 gris	C-1-613/000.02M/2	UN65B h=175mm
29	Logo NMBS 280x186 Logo SNCB 280x186	2	grijs RAL7037 gris	C-1-613/000.10M/2	
28	Logo NMBS 780x520 Logo SNCB 780x520	4	grijs RAL7037 gris	C-1-613/000.10M/2	
27	Steunpunt Point d'appui	8	grijs RAL7035 gris	C-1-613/043.03M	
26	Vak voor afkeuringsetiket Case pour étiquette de réforme	2	zwart-wit noir-blanc	C-1-613/510M	
25	Vak schouwing, herstelling-onderhoud Cases visite, réparation-entretien	4	grijs RAL7035 gris	C-1-613/509.04M/2	UN67BC
24	Lichten met opgesteide assen op één uiteinde Levage avec essieux montés par une seule extr.	8	grijs RAL7035 gris	C-1-613/043.01M	mark 2 rep. 2
23	Lengte over de buffers Longueur hors tampons	4	grijs RAL7035 gris	C-1-613/021M/2	UN65B h=45mm
22	Afstand tussen de spillen Distance entre pivots	4	grijs RAL7035 gris	C-1-613/009M/2	UN65B h=45mm
21	Aanduiding "400 V" Indication "400 V"	2	grijs RAL7035 gris	C-1-613/001M/2 C-1-613/003M/2	UN65B h=35mm
20	Schikking handgreep afsluitkraan Position du robinet d'isolement	4	grijs RAL7035 gris	C-1-613/511-01M/2 C-1-613/511-02M/2	UN67BC h=15mm
19	Aanduiding spuiklep ren. 40x10 Indication volve de purge de frein	4	grijs RAL7035 gris	C-1-613/514.05M	
18	Aanduiding voor magneetrem "Mg" Indication pour frein magn. "Mg"	4	grijs RAL7035 gris	C-1-613/003M/2 C-1-613/005M/2	UN65B h=35mm
17	Aanduiding vulling reservoir ruitensproeier Raccord de remplissage reservoir essuie glace	2	grijs RAL7035 gris	C-1-613/512.11M	
16	Aanduiding remregime+gerende massa Regime de freinage+masses freinées	4	grijs RAL7035 gris	C-1-613/507.10M/2	UN67BC
15	Elektropneumatische rem Frein électropneumatique	4	grijs RAL7035 gris	C-1-613/506.02M/2	UN67BC h=35mm
14	Teken voor schijfremmen Signe frein à disques	4	grijs RAL7035 gris	C-1-613/066M/2	UN67BC h=50mm
13	Verkorte aanduiding luchtdrukrem KE-R Désignation abregée du frein à air KE-R	4	grijs RAL7035 gris	C-1-613/505.15M/2	UN67BC h=35mm
12	Tweetalig opschrift "REM" Inscription "FREIN" en 2 langues	4	grijs RAL7035 gris	C-1-613/505.02M/2	UN67BC h=35mm
11					
10	Tarra massa-aantal zitplaatsen 1°+2°kl Tara masse-nombre de places 1°+2°cl	2	grijs RAL7035 gris	C-1-613/501.03M/2	UN67BC h=45mm
9	Tarra massa-aantal zitplaatsen Tare masse-nombre de places	2	grijs RAL7035 gris	C-1-613/501.02M/2	UN67BC h=45mm
8	Aanduiding afzondering deurleiding Indication isolement conduite de porte	2	zelfklever autocollant	C-1-613/511.06M	
7	Afzondering hoofdreservoirs Isolement réservoirs principaux	1	zelfklever autocollant	C-1-613/511.05M	
6	Afsluitkraan pneumatische ophanging Isolement suspension pneumatique	2	zelfklever autocollant	C-1-613/511.04M	
5	Teken installatie met sanprisalite met uitzendp. Signe installation de sono. avec poste d'émission	4	grijs RAL7035 gris	C-1-613/503.03M	
4	Aanduiding niveau watertank WC Indication niveau réservoir d'eau WC	2			
3	Plaats parkeerrem Place frein à ressort accumulateur	4		C-1-613/514.03M	
2	Aanduider handrale gelaste parkeerrem Indic. de controle frein à ressort accumulateur	4		C-1-613/514.04M	
1	Aanduiding max.snelheid Indication vitesse max.	4	grijs RAL7035 gris	C-1-613/502.01M/2	UN67BC h=90mm
Merk Repère	Benaming Dénomination	Aantal Quant	Kleur Teinte	Tekening Dessin	Type Type

67	UIC nummer volgens UIC438-3 Numéro UIC suivant UIC438-3	4	grijs RAL 7035 gris	C-14 06-002M	UN65B h=80mm
66	Identificatie aanhaal Unité d'identification	4		C-1-042M	
65	Plat bevestiging identificatie eenheid Tôle fixation d'unité d'identification	4		C-1-041M	
64	Aanduiding oliepijl MOTOR Indication jauge de niveau d'huile moteur	2	grijs RAL 7035 gris	C-1-613/512.14M	
63	Leegmaken koelwater motor Vidange de l'eau de refroidissement	2	grijs RAL7035 gris	C-1-613/512.05M	
62	Aanduiding oliepijl koelgroep BEHR Indication jauge de niveau d'huile BEHR	2	grijs RAL 7035 gris	C-1-613/512.10M	
61	Aanduiding hoofdschakelaar batterij Indication interrupteur principal de batterie	2	grijs RAL 7035 gris	C-1-613/503.20M	
60	Aanduiding "5 bar - 9 bar" Indication "5 bar - 9 bar"	2	grijs RAL 7035 gris		UN67BC h=25mm
59	Aanduiding afzondering wielkransmering Indication isolement graisseur de boudin	2	grijs RAL 7035 gris	C-1-613/512.08M	
58	Aanduiding koelvatemeli motor Indication jauge de niveau d'eau moteur diesel	2	grijs RAL 7037 gris	C-1-613/512.09M	
57	Test wielkransmering Test graisseur boudin	4	zelfklever autocollant	C-3-158M/49 (C-1-613/512.13M)	
56	Test zandpot Test sabliere	4	zelfklever autocollant	C-3-154M/44 (C-1-613M/512.12M)	
55	Vulmond voor zandpot Remplissage de la sabliere	6	grijs RAL7035 gris	C-1-613/512.07M	
54	Opschrift "GASOLI" Inscription " GASOIL"	4	grijs RAL 7035 gris	C-1-613/521.05M/2	UN67BC h=15mm
53	Vulmond brandstofreservoir Remplissage carburant du moteur	4	grijs RAL7035 gris	C-1-613/512.03M	
52	Vulling koelwater motor Eau de refroidissement du moteur	2	grijs RAL7035 gris	C-1-613/512.01M	
51	Datum indienststelling Date de mise en service	2	grijs RAL7035 gris	C-1-613/016M/2	UN65B h=25mm
50	Aanduiding batterijkoffer Indication coffre à batterie	2	zelfklever autocollant	C-1-613/503.15M	
49	Gevaarteken elektrische spanning Signe danger électrique	(20)	zelfklever autocollant	C-1-613/017.09M	
48	Bouwersplaat Plaque de constructeur	4			
47	Gevaarteken commutator Signe danger commutateur	x	zelfklever autocollant	C-1-613/017.04M	
46	Teken niet drukvaste voertuigen met gesloten WC Signe hv non-étanches à prés.dans de WC étanch	4	grijs RAL7035 gris	C-1-613/513.05M/2	UN65B h=35mm
45	Leegmaken afvalwaterreservoir Réservoir de rétention	2	grijs RAL7035 gris	C-1-613/513.04M/2	UN65B h=20mm
44	Aansluiting vulling waterbak Raccord de remplissage réservoir de WC	2	zelfklever autocollant	C-1-613/513.01M	
43	Teken lichtingsteun met opgestelde assen Signe d'appui de levage avec essieux montés	B	grijs RAL7035 gris	C-1-613/043.01M	mark 1 rep.1
42	Nummering rolorgansen N°des organes de roulement		grijs RAL7035 gris	C-1-613/000.01M/2	UN65B h=35mm
41	Aanduiding uiteinde 1 en 2 Indication extr.1 et 2		grijs RAL7037 gris	C-1-613/000.01M/2	UN65B h=90mm
40	Identificatienr. rijtuig N° identification voiture	4	grijs RAL7035 gris	C-1-613/000.01M/2	UN65B h=35mm
39	Pictogram openen deuren Pictogramme ouverture portes	6	grijs RAL7037 gris	C-1-613/503.08M	
38	Verboden over rangeerheuvels te rijden Défense de passer sur bosses de triage	4	grijs RAL7035 gris	C-1-613/030.01M	
37	Pictogram niet-rokers Pictogramme non-fumeurs	B	grijs RAL7035 gris	C-1-613/519.10M	
36	Aanduiding rijtuigklas Indication de la classe	B	grijs RAL7035 gris	C-1-613/000.01M/2	UN65B h=250mm

Per MW is er nodig: | Par AR, il faut:

OPMERKING:
-De NL-text heeft voorrang op de LW kant WC
-De Fr.-text heeft voorrang op de LW kant tegenover WC
-De opschriften zijn uitgevoerd in zelfklevers volgens techn.bep. NMBS L45.
-De zichtbare delen van het raam + steunen onder raam: schaduwgrijs RAL7022.
-De buizen onder het raam zijn te schilderen volgens C-5-330M.

REMARQUES:
-Les textes NL ont la priorité sur le LP coté WC
-Les textes Fr ont la priorité sur le LP coté opposé WC
-Toutes les inscriptions sont autocollantes suivant sp.techn. SNCB L45.
-Parties visibles du châssis + supports sous châssis: gris ombre RAL7022.
-Les tubes sous châssis sont à peindre suivant C-5-330M.

15/04/09	Merk 65 en 66 bijgevoegd	Ajouté rep. 65 et 66
14/12/06	Merk 10 en 16 aangepast	Modifié rep. 10 et 16
29/09/04	Kleurband "Klass RAL1021 (was RAL1028)	Bande "Classe: RAL1021 (ex.RAL 1028)
31/07/2004	Nr.steunen op kopwand toegevoegd	Ajouté n° support sur paroi frontal
27/03/03	Opschriften voor diesel bijgevoegd	Ajouté inscriptions pour diesel
17/09/2001	Remopschriften bijgevoegd	Ajouté inscriptions de frein
19/12/2000	Merk 35 boven venster bijgevoegd	Ajouté rep.35 au-dessus de fenêtre
11/01/2010	Merk 67 – UIC nummer bijgevoegd	

Wijzigingen	Dat	Visa
MW 41		

Beschermings. Protection.

Schildering en buitenopschriften

Dipl. Aufführe.

Titel	Dat.	Naam-Name	Visa
GR UIC 800-50	Opgestelddd. Etabli.	11/02/99	L. Callaerts
Schalen. 100 Echelles. 100 (1:1 - 1:10)	Nagezien. Verifié.		D. Dupont
	Goedgek. Approuvé.		
	Bld. DC Nr. Feuille.	S41/541770m_1.dwg	

Gewicht: Poids:			
Vervangen door: Remplacé par:			
Uitn. van toe. Extr. du dossin			
Vervangt tek. Remplace dossin			

541-7-770M

Bureau TR.362

Blad Feuille	Aantal Nombre
1	1

Formaat: Format: 12A4

AUTOCAD Release 14 — Last END: 11/01/2010

0.80m²